

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevallunas Electricos
Dê Poder a Janelas
Alzacristalli Elettrici

front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p), portas
dianteira (4p), porte anteriori (4p)



RN69

Pour / For

Renault Mégane Berlina
(10/2002>10/2008)

Solo per alzacristalli originali con motori alimentati a 2
contatti / Only for original windows regulators with 2 pins
connector

LH 8200075940 no comfort
RH 8200075938 no comfort
>



POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX

left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro

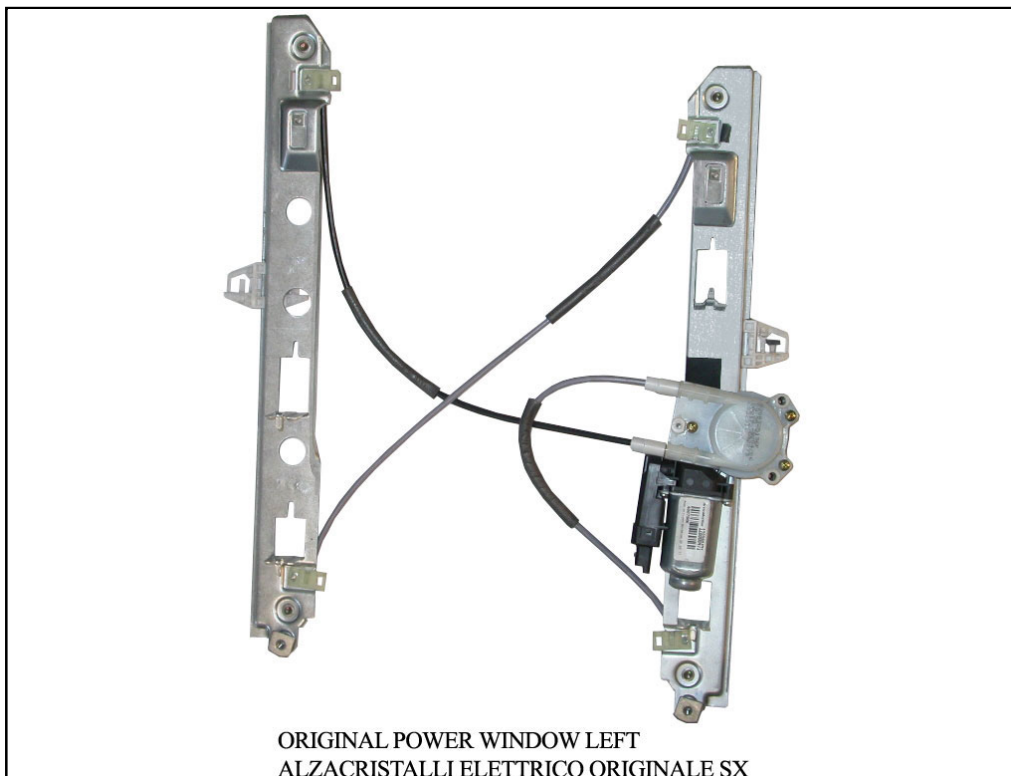
THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.

CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.

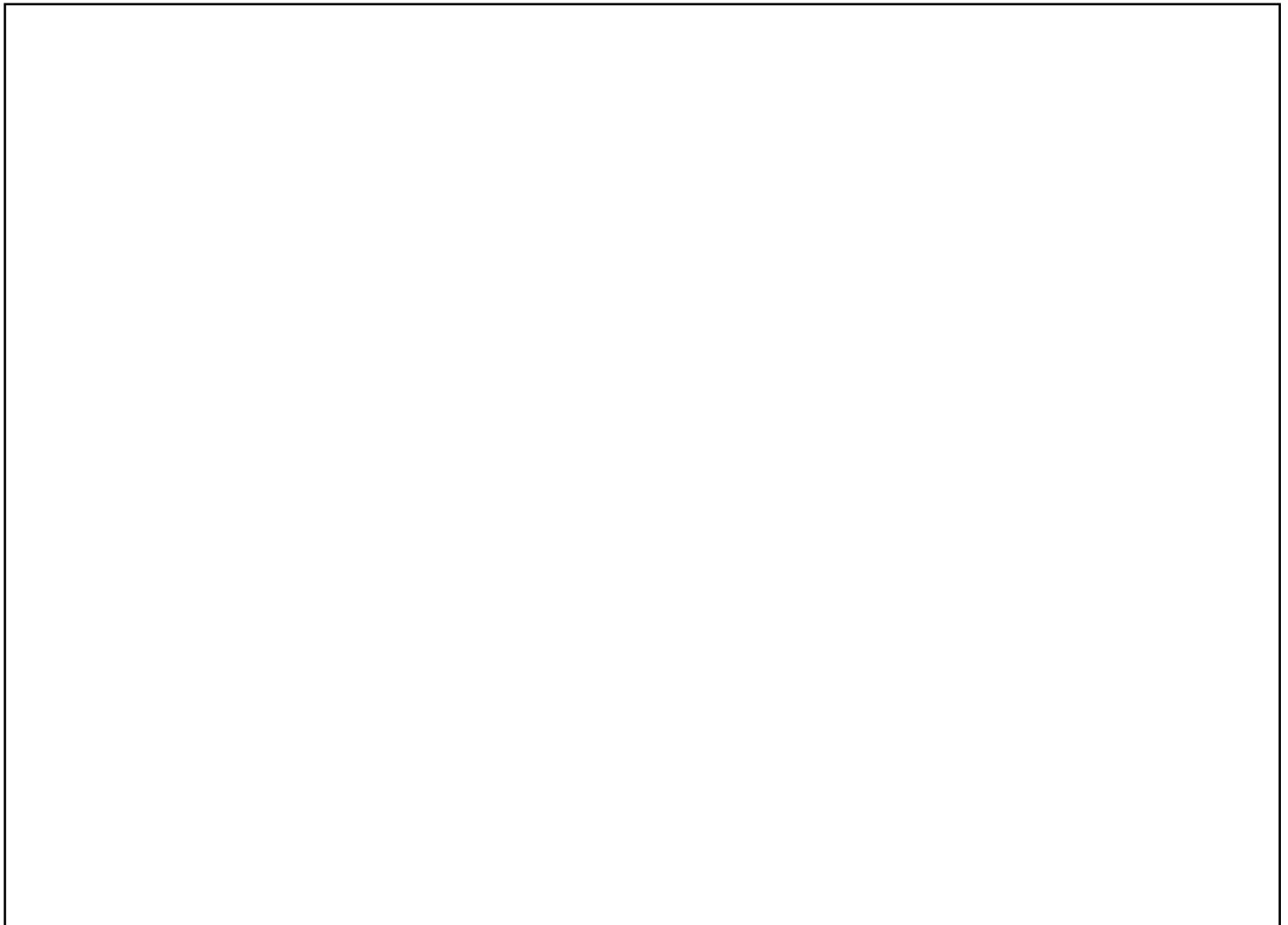
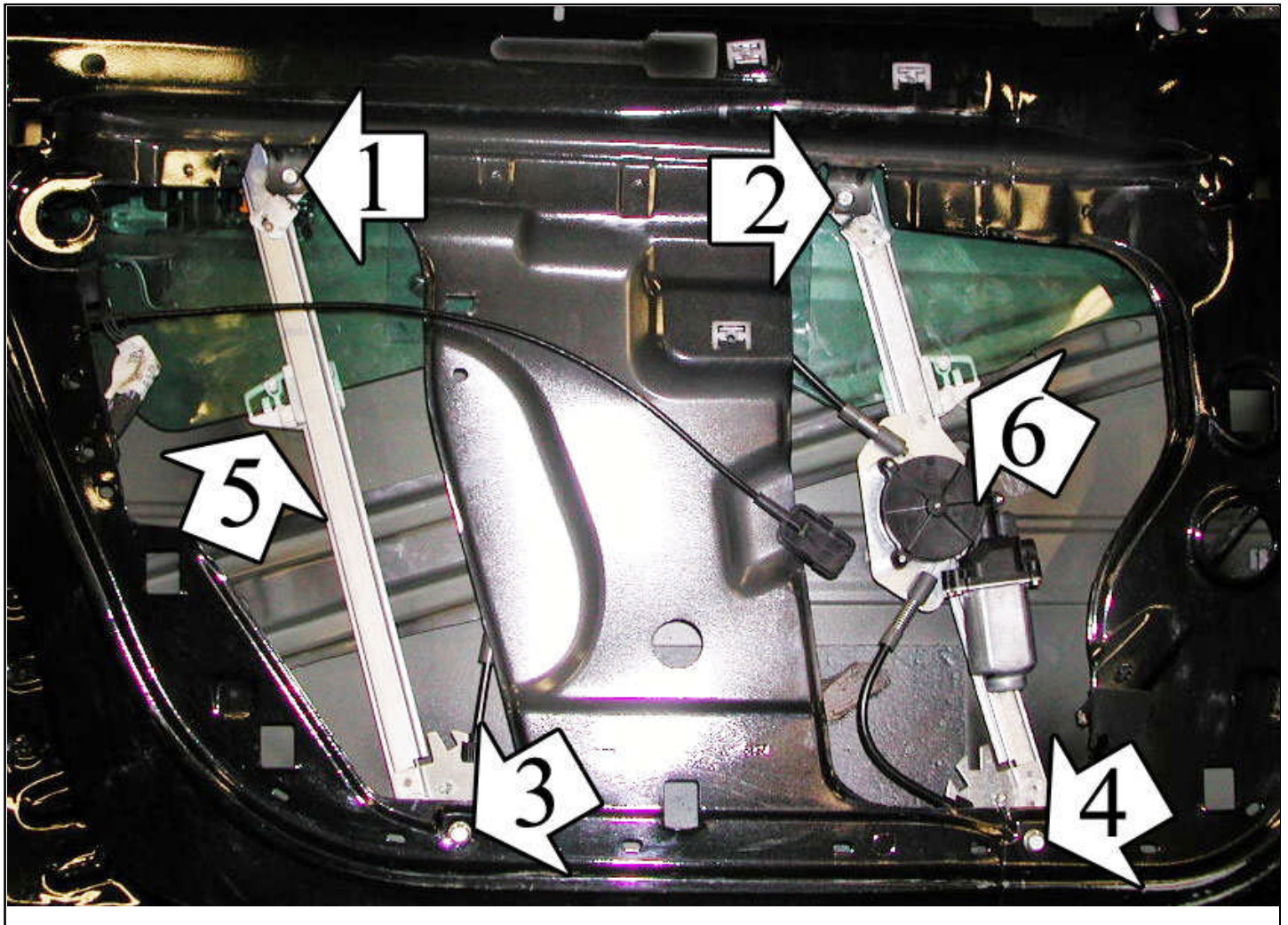
DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.

ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.



ORIGINAL POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX



ENGLISH**THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) Remove door trim and window regulator. Detach original wiring from the closing side of the metal panel.
B) Insert the electric window regulator into the door and fix **ONLY UPPER SIDE** of the two power windows rails with the screws 1 and 2; into positions 3 and 4 leave the screws turned out the most as possible. Secure the window at positions 5 and 6. Wire as per wiring diagram and check the correct window operation.
C) Remove the screws 3 and 4. Remount door panel and fix again the original wiring. Fix again the screws onto positions 3 and 4 and tighten.

FRANÇAIS**CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) Demonter le panneau de la porte et le leve-vitre. Detacher le cablage d'origine.
B) Introduire le leve-vitre electrique dans la porte et fixer les deux guides du leve-vitre electrique, **SEULEMENT DANS LA PARTIE SUPERIEURE** avec les vis 1 et 2 ; dans les points 3 et 4 laisser les vis desserrees. Fixer la vitre sur les points 5 et 6. Effectuer les liaisons electriques et verifier le bon fonctionnement de la vitre.
C) Demonter les vis sur les points 3 et 4. Remonter le panneau de la porte et placer le cablage d'origine. Revisser les vis sur les points 3 et 4 et serrer.

DEUTSCH**DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus. Entfernen Sie den Original-Verkabelung.
B) Setzen Sie den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie die zwei Führungsschienen des elektrischen Fensterheber, **NUR IM OBERTEIL** mit den Schrauben 1 und 2; an den Punkten 3 und 4 lassen Sie die Schrauben lösen. Befestigen Sie das Fenster an den Punkten 5 und 6. Verlegen Sie die elektrische Verkabelung und vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.
C) Schrauben Sie an den Punkten 3 und 4 los. Bauen Sie die Türverkleidung wieder ein. Setzen Sie den Original-Verkabelung wieder ein. Setzen Sie die Schrauben an den Punkten 3 und 4 wieder ein und ziehen Sie an.

ESPAÑOL**ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta y el elevavinas y sacar el cableado original.
B) Introducir el elevavinas electrico en la puerta y fijar las dos gujas del elevavinas electrico, **SOLO EN LA PARTE SUPERIOR** con los tornillos 1 y 2 ; en los puntos 3 y 4 dejar los tornillos aflojados. Fijar el cristal en los puntos 5 y 6. Efectuar las conexiones eléctricas y verificar el funcionamiento del cristal.
C) Quitar los tornillos en los puntos 3 y 4. Remontar el panel de la puerta y colocar el cableado original. Fijar los tornillos 3 y 4 de nuevo y apretar.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

- A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli staccando il cablaggio originale dai suoi agganci.
B) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissare le due guide dell'alzacristalli elettrico, **SOLAMENTE NELLA PARTE SUPERIORE** con le viti n° 1 e 2, mentre nei punti n° 3 e 4 lasciare le viti allentate. Fissare il vetro nei punti n° 5 e 6. Effettuare i collegamenti elettrici e verificare il funzionamento del cristallo.
C) Togliere le viti nei punti n° 3 e 4. Rimontare il pannello portiera e sistemare il cablaggio originale nei suoi agganci. Rimettere le viti nei punti n° 3 e 4 e stringere.